主厨
Thierry Marx

气泡酒

	一杯 14cl	一瓶 75cl
香槟		
Roederer « Brut Premier »	26	14
2010 Roederer Rosé	30	
2011 Roederer Rosé		170
Bollinger « Special Cuvée »		150
Bollinger « Rosé »		170
Ruinart « Blanc de Blancs »		200
2007 Dom Pérignon		470
2007 Cristal Roederer		510

	75cl
苹果酒和梨酒	
2015 Sydre « Argelette », Eric Bordelet	50
2015 Poiré « Authentique », Eric Bordelet	65

Tous nos prix sont nets et exprimés en Euros.Les chèques ne sont pas acceptés.
所有价格均含税，单位是欧元。
友情提示，我们不接受支票。

主菜

LE PRESSÉ DE LÉGUMES (G) 26
Grillés, mozzarella, pesto de basilic et poudre d'olives noires
烤蔬菜干
马苏里拉奶酪、罗勒松仁酱和黑橄榄粉

LES LÉGUMES DE PLEINS CHAMPS (V)(G)(L)(N) 24
En maraîchère, citron confit et bouillon de carotte à la citronnelle
田园蔬菜
柠檬蜜饯和香茅胡萝卜汤

LE TOURTEAU (V)(N) 30
Fine gelée exotique, vinaigrette passion-sésame
蟹肉
美味奇异果冻、热辣芝麻酱

LA GAMBERO ROSSO (G) 32
En court bouillon, crémeux de pois chiches,
condiments datte et citron
大红虾
速炖汤、奶油鹰嘴豆、枣椰柠檬调料

LE POULPE (V)(G)(N) 28
Laqué au miso, mousse de maïs
et oignons vinaigrés au vieux balsamique
章鱼肉
味噌釉面、玉米慕斯和陈年香醋腌洋葱

LES TOMATES (V)(G)(N) 29
De collection, déclinaison de fraise, Burrata, huile vanillée
各色番茄
精选草莓、布拉塔芝士和香草油

Tous nos plats sont « faits maison », élaborés sur place à partir de produits bruts
Le personnel se tient à votre disposition pour vous renseigner sur la présence
d'allergènes dans la composition des plats.
我们的所有菜品均在厨房内自制而成。
如有过敏食材，请及时告知。

(V) VÉGÉTARIEN 素食
(G) SANS GLUTEN 无谷蛋白
(L) SANS LACTOSE 不含乳糖
(N) SANS FRUITS À COQUES 不含坚果

* PROVENANCE DE NOS VIANDES BOVINES : FRANCE, ENTRECÔTE :ARGENTINE
* 肉材来源：法国，肋骨牛排：阿根廷

主菜

LE RISONI DE CALAMAR (N) 38
A l'encre, tagliatelles de seiche, légumes croquants
鱿鱼烩饭
配墨鱼汁、墨鱼、爽脆蔬菜

LE CABILLAUD (V) (G) (L) (N) 40
Snacké, Temari au coco, citron vert et aloé vera
鳕鱼
速烤，坦马里椰浆、青柠和芦荟汁

LE ROUGET DE ROCHE (V) (G) (L) (N) 54
Rôti au Ras el Hanout,
déclinaison de courgettes et condiment abricot
羊鱼
沾香料烤制
精选西葫芦和杏子

LA SOLE DE PETIT BATEAU (N) 62
Glacée à la moutarde à l'ancienne,
pommes de terre fondantes au persil
独家“小帆船”
陈年芥菜上釉、软土豆配欧芹

LA POULARDE DE CULOISEAU (L) (G) (N) 48
Au sautoir, artichauts farcis frits et jus acidulé
Culoiseau 禽肉
油炸，洋蓟馅料和浓果汁

L'ENTRECÔTE ARGENTINE (L) (N) 56
Grillée, quinoa acidulé, sauce Chimichurri
阿根廷肋骨牛排
烤制，浓香藜麦和阿根廷香辣酱

LA CANNETTE DE CHALLANS (G) (N) 48
En filet, Chartreuse d'aubergine, concassée de tomate et parmesan
沙朗小鸭肉片
查特酒茄子、碎蕃茄和帕尔马干酪

LE MIGNON DE VEAU FERMIER (L) (N) 54
Gnocchis à la sauge, ananas rôti, et poivre de Penja
农家“菲力牛排”小牛肉
薯团配鼠尾草、烤凤梨和辣椒

LES TAGLIATELLES RAÎCHES (V) 36
Brousse et roquette
自制意大利面条
布鲁斯奶酪和芝麻菜沙拉

LES PETITS FARCIS DE LÉGUMES (V) (G) (L) (N) 32
Chauds ou froids
蔬菜馅料
冷热两吃

乳酪

SÉLECTION DE FROMAGES AFFINÉS 22
精选奶酪

精品酒

LES MILLÉSIMES ET RÉFÉRENCES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER,

LA CARTE COMPLÈTE DES VINS AINSI QUE CELLE DU RESTAURANT GASTRONOMIQUE

白葡萄酒

		14cl
2014	Alsace Riesling AOC, « Rosenberg » Domaine Albert Mann	23
2016	Chablis 1er cru AOC, « Montmains » J.P. Droin	18
2014	Savigny-les-Beaune 1er Cru AOC, « les Hauts Jarrons » Louis L.Jadot	22
2016	Condrieu AOC, « Invitare » Michel Chapoutier	22
2016	Sancerre AOC, « Nuance » Vincent Pinard	17

红葡萄酒

2016	Alsace Pinot Noir AOC, Domaine Trimbach	15
2011	Beaune 1er cru AOC, « Clos des Couchereaux » L. Jadot	24
2016	Crozes-Hermitage AOC, Les Galets, Domaine des Hauts Chassis	13
2014	Pomerol AOC, La Gravette de Certan	32
2014	Sancerre AOC, « La Moussière » Alphonse Mellot	25

玫瑰红酒

2016	Côtes de Provence AOC, Château Peyrassol	17
2016	Sancerre rosé AOC, Vincent Pinard	13

甜酒

		8cl
2009	Gewurztraminer V.T, Domaine Trimbach	25
2013	Beerenauslese, Domaine Kracher	19
2006	Tokaji Aszu 5 Puttonyos, Samuel Tinon	22
2014	Cartagène, Mas Jullien, France	16
2015	Cantina Marabino, Italie, Moscato di Noto	20

NOTRE SOMMELIER SE TIENT À VOTRE DISPOSITION AFIN DE VOUS PROPOSER

茶/ 花草茶

大吉岭茶 Thé noir d'Inde	12
伯爵红茶 Thé noir du Sri Lanka	12
印度奶茶 Thé noir du Sri Lanka 阿萨姆早餐茶	14
Thé noir d'Inde	12
武夷山正山小种 Organique Thé noir fumé de Chine	12
龙井茶 Thé vert de Chine	14
茉莉花珠茶 Perles de thé vert au jasmin de Chine	14
武夷乌龙茶 Thé noir bio de Chine	14
1990 年代宫廷普洱 Thé millésimé de Chine	16
银针茶 Thé blanc de Chine	14
玄米茶 Thé vert du Japon agrémenté de riz soufflé	14
煎茶 Thé vert du Japon	14
有机玉露茶 Thé vert de Kyushu, Japon	14
南非红茶 Infusion d'Afrique du Sud	12

胡椒薄荷茶	12
生姜柠檬水	12
柠檬马鞭草茶	12
洋甘菊茶	12

咖啡

意式浓缩咖啡	8
无因咖啡 超浓咖啡	8
美式咖啡	11
	11
卡布奇诺 - 拿铁咖啡自制热巧克力	11
	11

汽水/果汁

饮料：

可口可乐、健怡可口可乐、零度可口可乐	12
Orangina	12
汤力水 (Fever Tree)	12
姜汁汽水 (Fever Tree)	12
甘柠汽水 (Fever Tree)	12
姜汁啤酒 (Fever Tree)	12
柠檬水 (Lorina)	12

鲜果汁 12

啤酒

La Parisienne, Galia, Budweiser, Heineken, Asahi, Corona	15
Buckler（无酒精）	12

矿泉水

无泡

依云 33 cl	8
依云 75 cl	10
Wattwiller 50 cl	10

含气

巴黎水 33 cl	8
波多 33 cl	8
波多 75 cl	10
夏特丹 75 cl	12
圣培露 100 cl	10

Camelia